

## PONUKA NA RECENZIU

### slovensko-nemecky pre domácu opateru starších

Jednoduchá komunikačná pomôcka a slovník cudzích slov pre slovenské opatrovacie sily, seniorov a ich príbuzných | slovensko-nemecky pre domácu opateru starších

Heidelberg, 20. Septembra 2016. Veľkou výzvou opatrovacích síl pri domácej opatere v nemecko hovoriacich krajinách je dorozumievanie sa v každodennom živote. Tento jednoduchý jazykový sprievodca je nevyhnutnou pomôckou v priamej komunikácii. Výrazy a jednoduché vety z každodenného života sú uvedené v obidvoch jazykoch a uľahčujú dorozumievanie sa medzi všetkými účastníkmi komunikácie. Často sa opakujúce slová, lekárske odborné výrazy a jednoduché dialógy sú zhromaždené k témam každodenného života, napríklad:

Telesná hygiena, domácnosť, ľudské telo, pocity, návšteva u lekára, zdravie a choroba. Početné obrázky taktiež podporujú vzájomné dorozumievanie.

Táto jednoduchá komunikačná pomôcka má osloviť slovenské opatrovacie sily, ktoré pracujú v Nemecku, Rakúsku alebo vo Švajčiarsku, sportredkovacie agentúry a zamestnávateľov v zdravotníctve, ktorí spolupracujú so slovenskými odborníkmi. Ale aj seniory a ich príbuzní, ktorí sú vďační za podporu v ich domácom prostredí, nájdu v tomto slovníku každodenného života skutočne praktickú pomôcku.

Nina Konopinski-Klein, narodená v Poľsku, študovala ekonomiku a informatiku; podniková ekonómka s dlhoročnými skúsenosťami v manažmente, pracuje ako samostatná poradkyňa a trénerka v oblasti zdravotníctva, špecializuje sa na školenie a sprevádzanie nemeckých ako aj poľských zamestnancov pri ich práci v zahraničí.

Nina Konopinski-Klein

[slovensko-nemecky pre domácu opateru starších](#)

[Slowakisch/Deutsch für die Pflege zu Hause](#)

2016, 200 S. 59 Obr. vo farbe

viazaná kniha, € 19,99 (D) | € 20,55 (A) | sFr 21.00 (CH)

ISBN 978-3-662-49024-2

Auch als eBook verfügbar

Žurnalisti, ktorí prejavia záujmu o recenziu od nás obdržia jeden exemplár knihy slovensko-nemecky pre domácu opateru starších. Navyše sú naše tituly prostredníctvom [online](#) prístupu okamžite dostupné aj ako elektronické knihy (E-kniha). Predtým sa však musíte jednorázovo zaregistrovať.

#### Kontakt:

Uschi Kidane | Springer Nature | Communications | tel +49 6221 4878166 | [uschi.kidane@springer.com](mailto:uschi.kidane@springer.com)

